

Szerkesztési iroda:
Nagybecskerek Zápolya-
utca 1. hová a lap szel-
lemi részét illető min-
den közlemény intézendő.

Kiadóhivatal:
Pleitz Fer. Pál könyv-
nyomdája Nagybecske-
rek, Zápolya-u. 1. hová
a hirdetések, előfizetések
és a lap szétküldésére
vonatkozó felszólalások
intézendők. Telefon 21.

TORONTÁL

POLITIKAI NAPILAP.

Főszerkesztő: dr. Brájer Lajos.

Felelős szerkesztő: Somfai János.

Bergento

Előfizetési árak:
Egész évre — 24 K
Félévre — 12 K
Negyedévre — 6 K
Egyes szám ára 8 fillér.

Hirdetéseket
a kiadóhivatal vesz föl.
Azonkívül az összes hir-
:: :: detési irodák :: ::
Megjelenik vasár- és
ünneppnapok kivételével
mindennap d. n. 5 órakor

Nagybecskerek, 1914.

XLIII. évfolyam, 277. szám.

Péntek, december 4.

Szerbia halálküzdelmé.

Belgrád bevétele.

Budapest, dec. 3. Érkezett d. u. 1 óra 25 perckor. Belgrád elfoglalásáról a következő részleteket jelentik Zimonyból a Magyar Távirati Irodának:

Útegeink, valamint monitoraink szerdán heves tüzeléssel elhallgattatták a 28 centiméteres kaliberű francia ágyúkkal felszerelt szerb tüzérséget, amely igen súlyos veszteségeket szenvedett.

Eközben a zimonyi parton álló csapataink észrevétlenül átkeltek a Cigányszigetre s innen benyomultak Belgrádba. Ezalatt sikerült a zimonyi hidat annyira helyreállítani, hogy gyalogközlekedésre alkalmassá vált, amire seregünk többi része is átkelt a Dunán s szuronyrohammal kiverte a szerbeket a vasuti töltés mellett készült fedezékeikből. Utána seregünk elfoglalta a Topcsidert s a város nyugati részét.

Ezzel egyidejűleg akcióba lépett a Száva partján előrehaladó haderőnk s szintén benyomult a városba s esakhamar az egész várost elfoglalta és megszállta. Hir szerint a belgrádi harcok folyamán két szerb ezred megadta magát.

Budapest, december 3. A „Torontál” eredeti távirata. (A miniszterelnökség sajtóosztályától.) Hivatalos jelentés a déli hadszíntérről:

Csapatainknak a Kolubarán át való győzelmes előnyomulása az ellenséget arra kényszerítette, hogy Belgrádot, melynek védelmi művei észak ellen irányultak, harc nélkül adja fel, nehogy az ottani helyőrséget elfogatás veszélyének tegye ki. Csapataink a Száván át és déli irányból hatoltak be Belgrádba és elfoglalták a várostól délre elterülő magaslatokat. A középületeket, köztük Németország és Ausztria-Magyarország követségi palotáit is, nyomban katonailag biztosították. Az arcvonal többi részén az ellenség visszavonulóban lévén és saját oszlopaink a feneketlen uton csak lassan juthatván előre, csupán kisebb harcok fejlődtek ki az ellenséges utóvédekkel, kik közül mintegy kétszáz embert foglyul ejtettünk.

Küzdelmek az oroszokkal.

Budapest, december 3. A „Torontál” eredeti távirata. (A miniszterelnökség sajtóosztályától.) Hivatalos.

Helyzetünk az északkeleti hadszíntéren tegnap nem változott.

Höfer vezérőrnagy, a vezérkar főnökének helyettese.

Budapest, december 3. A „Torontál” eredeti távirata. Mint a Magyar Távirati Iroda jelenti, szentpétervári távirat szerint **Lengyelországban óriási harc folyik s a németek erősítéseket kaptak.**

Egy másik szentpétervári távirat szerint Rennenkampff tábornokot fölmentették főparancsnoki állásától, mert a németek körülférésére elrendelt koncentrációs mozdulatoknál két nappal később foglalta el pozícióját.

Az oroszok kiverése a Kárpátokból.

Budapest, december 3. A „Torontál” eredeti távirata. (A miniszterelnökség sajtóosztályától.) A Budapesti Tudósító jelenti:

Addig is amíg részletesebb jelentést adhatnánk, az egyes kárpáti szorosok körül folyó harcokról, megállapíthatjuk, hogy a Zemplénbe betört ellenség teljes megverése és az ország területéről való kiűzése sikeresen halad előre.

Zempléntől keletre csak itt-ott folytak kisebb mérvű, de mindenütt sikeres harcok az ország határain kívül álló ellenséggel.

Egy erősebb orosz hadoszlop megszállotta Sárosvármegyének északkeleti határszáll részét, de az ezen csoport visszaverésére szükséges intézkedések folyamatba tétettek.

A zempléni és sárosi hadműveletek közelében fekvő vidéken katonai részről megtétettek a sebesültek szállítására vonatkozó s a már hasonló előírászerű intézkedések.

A minden eshetőséggel számító előrelátás ezen jelenségének nem szabad a közönséget nyugtalanítania vagy megtévesztenie s mint az az első betörés alkalmával történt, most is a tények fogják rövid napok múlva belgzolni, hogy aggodalomra nincsen ok.

A német főhadiszállás jelentése.

Budapest, december 3. A „Torontál” eredeti távirata. (A miniszterelnökség sajtóosztályától.) Berlin, dec. 3.
A nagy főhadiszállás jelenti:
A hadszínterek egyikén sem történt lényegesebb esemény.

A német császár a szövetséges csapatoknál.

Budapest, december 3. A „Torontál” eredeti távirata. Berlinből sürgönyzik a Magyar Távirati Irodának:
A német császár Censtochovónál meglátogatta a szövetséges csapatokat.

Budapest, december 3. A „Torontál” eredeti távirata. (A miniszterelnökség sajtóosztályától.) Berlin, dec. 3.
Vilmos német császár tegnap Boroszlóban megbeszélést folytatott Frigyes főherceggel, aki Károly Ferenc József trónörökös és Hötendorfi Conrad, a vezérkar főnökének kíséretében jelent ott meg. A császár később meglátogatta a hadikórházakat.

Törökország háborúja.

Budapest, december 3. A „Torontál” eredeti távirata. (A miniszterelnökség sajtóosztályától.) Konstantinápoly, dec. 3. A főhadiszállás jelenti:

A Csorok zónában előnyomuló esapataink újabb eredményt értek el. Megszállották a Csorok-folyótól husz kilométernyire keletre fekvő Ardanucs városát.

Az olasz semlegesség.

Budapest, december 3. A „Torontál” eredeti távirata. Mint Rómából sürgönyzik, a miniszterelnök tegnap a kamarában kijelentette, hogy Olaszország a semlegesség mellett készen áll s nem enged más hatalmat a saját rováására megnövekedni.

HIREK.

— **A katonák karácsonyfájára e hó 9-ikéig elfogad adományokat az alispáni hivatal.**

— **A megyei központi választmány ülése.** Torontálvármegye központi választmánya tegnap dr. Vinczehidly Ernő m. főjegyző elnöklésével ülést tartott, amelyen jelen voltak: dr. Annau Ernő, Budisin N., Elek Albert, Kéler Ákos, dr. Klein Mór, Lowieser Mihály közp. vál. tagok és Rigó István másodfőjegyző, előadó. A választmány a választók névjegyzéke ellen beadott felszólalásokat tárgyalta és intézte el.

— **A közig. tanfolyam új előadói.** A m. kir. belügyminiszter dr. Watty Dezső vármegyei árszékéi elnököt és Alexich Bogolyub vármegyei főlevéltárost a nagybecskereki közigazgatási tanfolyam előadóivá kinevezte.

— **Két hős testvér.** Még a világháboru nagy eseményei közben is meg kell állanunk egy pillanatra egy gyászjelentés előtt. Két testvér hősi haláláról szól a feketekeresztes híradás, Krumenacker István nagybecskereki forgalmi főnök két hős fiáról, akik mindketten az északi harctéren haltak dicsőséges halált a hazáért. Két fiukat adták oda a szülők a hazának s amilyen fekete a gyász haláluk fölött, olyan dicsőséges fény is ragyogja körül a két hős testvért és a két hős mélyen sujtott szüleit. Ime a megindító gyászjelentés:

Krumenacker István és neje, valamint leánya Elvira és számos rokon mélyes fájdalomtól megtörve tudatják, hogy felejthetetlenül jó két fiuk, testvérük, illetve rokonuk, dr. Krumenacker Károly 25 éves korában Galicziában, a Komorno melletti ütközetben f. évi szeptember hó 8-án és Krumenacker Ottó 24 éves korában Galicziában, a Chyrow melletti ütközetben folyó évi október 20-án hősi halálukat lelték. Az engesztelő gyász-mise folyó hó 7-én délelőtt 9 órakor fog a róm. kath. szentegyházban megtartatni. — Nyugodjanak békében!

— **Elhunyt plébános.** Löschhardt Nándor volt zichyfalvai nyugalmazott esperes-plébános hetvenhat éves korában Verseczen meghalt. Az elhunyt nagyképzettségű lelkész tudományosan képzett férfiú volt és különösen a csillagászatban tünt ki. Ezen a téren német nyelven több értékes munkát is írt. Több külföldi asztronómus-társaságnak volt tagja, a hatvanas évek folyamán pedig, amikor a Duna és Tisza szögét az árviztől mentesítették, ő alapította és szervezte Rezsőháza közsgét. Ezért a munkájáért a koronás arany érdemkeresztet kapta. Első plébániája Rezsőháza volt, innen Nákófalvára, Resiczára, végül Zichyfalvára került. Az elhunyt lelkész temetése Verseczen ment végbe nagy részvét mellett.

— **Adomány.** Szücs Gábor raktárházi főnök 6 koronát adományozott a nagybecskereki Patronage-egyletnek.

— **Hősi halál.** Nagyikindáról írják: Buzás Imre nagyikindai ügyvéd, a Mollináry-ezred hadnagya hősi halált halt. A Valjevó előtti heves harcok közepette érte golyó. Sérülése nem volt veszedelmes, de a hideg havas éjszaka rohama, küzdelmei során erősen meghűlt, megbetegedett és az északi katonai kórházban meghalt. Buzás Imre nemrégiben nyitotta meg ügyvédi irodáját Nagyikindán, de hamarosan megszerették a szimpatikus fiatalembert s halála élénk részvétet keltett.

— **Köszönet.** Mayer Aurélné, Gyárfás Ödönné, Goldberg Mihályné és Kassovitz Józsefné többrendbeli ruha- és fehérneműt küldtek a kisegítőiskola szegény növendékeinek felruházására, amely adományokért ezuton mond köszönetet az iskola vezetője.

— **Adományok a Vöröskereszt-kórház konyhájára.** A Vöröskereszt-egylet kórházának konyhájára újabban adakoztak: özv. Guttmann Jakabné és fiai 2 doboz kockacukor, 2 süveg cukor, 1 vödör barackiz, 5 kg. dió, 100 kg. burgonya, 5 kg. japánrizs, 20 kg. hagyma, 5 kg. dara, 5 kg. bab. Kurländer Antalné: 2 zsák burgonya. Mayer Aurélné: ujságok. Kónya Ferencné: 1 tál pogácsa, 4 üveg befőtt.

Özv. Perisics Pálné 20 kor. Özv. Lauka Gusztávné: 2 kg. cukor. Löwy Helén: 10 liter tej. Keresztes Aladárné: nagy üveg meggy. Mihájlovits Kamenkóné: cognac, szilvórium, szalonna, csokoládé. Struss Szerafinné: 3 pár pulyka. Dr. Iványi Mór-né 20 kor. Vámos Ignác-né: kávé, rum. A szives adományokért halás köszönetet mond a Vöröskereszt-kórház vezetősége.

— **A háboru torontáli halottai és sebesültjei.** A hivatalos veszteséglista 69. számában, a 101., 102., 103., 104., 105., 106. sz. sebesültjegyekben és az E. 3. sz. pótlójegyekben a következő torontáliak szerepelnek:

Halottak: Franzen Péter tart. hadnagy 25 gyezt. Zsombolya. (Pótlás a 20-ik számú veszteséglistához.) — Weisz Konstantin polgári fuvaros 23-ik hadtáposztály Katalinfalva. (Aggkori gyöngesség. — Krech Péter tüzér 35. sz. lovas tüzérüteg Jánosföle. (Pótlás a 26. sz. veszteséglistához.)

Sebesültek: Abt Albin hadnagy 25. gyezt. Pancsova. (Pótlás a 20. veszteséglistához.) — Kiss Lajos hadnagy 25. gyezt. Ürményháza. (Pótlás a 20. sz. veszteséglistához.) — Grób Miklós tart. kadet 43. gyezt. Nagyikinda. Lövés a bal lába. (2. sz. tart. kórház Temesvár. Józsa József tüzér 6. hegyi tüzérezred Öszentiván. — Babuchna Márton 23. gyezt. ezred Nagylajosfalva. Lövés a bal alsó karba. (Tart. kórház Lugos.) — Ballói Koszta káplár 29. gyezt. Pancsova. Lőtt seb. (Tart. kórház Gyulafehérvár.) — Berényi Péter közleg. 29. gyezt. Ittvarnok. Lövés a mellbe. (Szakálházi kórház.) — Cséha (Cseda) Andrei közleg. 29. gyezt. Orlód. Lövés a jobb kézbe. (Tart. kórház Lugos.) — Csurcsin Dusan közleg. 29. gyezt. Lőtt seb. (Tart. kórház Lugos.) — Katics Száva közleg. 29. gyezt. Bégaszentgyörgy. Lövés a bal alsó karba. (Tart. kórház Lugos.) — Lackó Demeter közleg. 29. gyezt. Nagymargitta. Lövés a bal lába. (Tart. kórház Lugos.) — Moldován Sztéva közleg. 29. gyezt. Borsca. Lövés a bal kézbe. (Tart. kórház Lugos.) — Paska György közleg. 29. gyezt. Révaufalu. Lövés a kézbe. (Tart. kórház Lugos.) — Szbony Konstantin őrvezető 29. gyezt. Ozora. Lövés a mellbe. (Szakálházi kórház.) — AndóPál közleg. 29. gyezt. Tisza-

szenmiklós. Lövés a jobb kézbe. (Mária Terézia-téri kórház Budapest.) — Huber János őrzető 28 honv. gyezt. Pancsova. Lövés a kézbe. (Tart. kórház Lugos.) — Wölfler Péter szakaszvezető 28. táb. tüzérezred Sándoregyháza. Lövés a jobb combba. (Mária Terézia-téri kórház Budapest.) — Belyagel Zsarkó közleg. 29. gyezt. Tiszahegyes. Lövés a bal kézbe. (2. sz. tart. kórház Temesvár.) — Marian Simon közleg. 29. gyezt. Kistárnok. Lövés a jobb felsőcombba. (2. sz. tart. kórház Temesvár.) — Meszmann Péter közlegény 29. gyezt. Nagybecskerek. Lövés a bal alsó karba. (2. sz. tart. kórház Temesvár.) — Micsik Mihály közleg. 5. honv. gyezt. Valkány. Lövés a kézbe. (1. sz. tart. kórház Szeged.) — Sztrajn Mojsze közlegény 29. gyezt. Alibunár. Lövés a mutatóujjba. (2. sz. tart. kórház Temesvár.) Stubnyánszky István őrzető 29. gyezt. Nagybecskerek. Lövés a bal felső karba. (2. sz. tart. kórház Temesvár.) — Torocsik János közleg. 60. gyezt. Kisósz. Lövés a jobb kézbe. (Tart. kórház Heves.) — Velku Péter közleg. 29. gyezt. Románpetre. Lövés a jobb alsó karba. (2. sz. tart. kórház Temesvár.) — Virág Sándor közleg. 29. gyezt. Ürményháza. Lövés a bal vállba. (Tart. kórház Temesvár.) — Adamov Milos közleg. 6. honv. gyezt. Torontálsziget. Lövés a bal kézbe. (Tart. kórház Pécs.) — Bolyancu Tódor káplár 29. gyezt. Bárányos. Lövés a jobb oldalba. (2. sz. tart. kórház Temesvár.) — Borkin János közleg. 29. gyezt. Fény. Lövés a bal kézbe. (Tart. kórház Temesvár.) — Ceikovics Rudolf közleg. 29. gyezt. Pancsova. Lövés a mellbe. (Tart. kórház Temesvár.) Csánik Gyula közleg. 29. gyezt. Pancsova. Lövés a bal felső karba. (Tart. kórház Temesvár.) — Filipovics Prokop közleg. 29. gyezt. Cserépalja. Lövés a bal lábba. (Tart. kórház Temesvár.) — Gyurasek János közleg. 29. gyezt. Sándorfalva. Lövés a jobb kézbe. (Tart. kórház Temesvár.) — Heinrich Antal szakaszvezető 61. gyezt. Zsombolya. Zuzott seb. (Tart. kórház Temesvár.) — Henczel József káplár 61. gyezt. Sándorháza. Lövés a bal karba. (Tatr. kórház Temesvár.) — Herberholz Mihály közleg. 5. népfölk. ezred Csósztelek. Lőtt seb. (Tart. kórház Nyitra.) — Hittinger Adám közleg. 29. gyezt. Ferenczhalom. Lövés a kézbe. (Tart. kórház Temesvár.) — Katalina Döme közleg. 29. gyezt. Dolova. Lövés a bal kézbe. (Tart. kórház Temesvár.) — Kovács János őrzető 29. gyezt. Nagykikinda. Lövés a vállba. (Tart. kórház Temesvár.) — Kozlovacs István őrzető 29. gyezt. Nagybecskerek. Zuzódás a kézen. (Tart. kórház Temesvár.) — Kuria Péter közleg. 61. gyezt. Nagykárolyfalva. Lőtt seb. (Tart. kórház Temesvár.) — Laslovlyev Dusan közleg. 29. gyezt. Opáva. Lövés és törés a bordákon. (Tart. kórház Temesvár.) — Ludaski Nestor közleg. 29. gyezt. Tiszataros. Lövés a jobb lábba. (Tart. kórház Temesvár.) — Muresán Pánta közleg. 29. gyezt. Végszentmihály. Lőtt seb. (Tart. kórház Temesvár.) — Musztec Boga közleg. 29. gyezt. Csebze. Szúrás a bal fülbe. (Tart. kórház Temesvár.) — Nikolin Trifun közleg. 29. gyezt. Nagymargitta. Lövés a bal csuklóba. (Tart. kórház Temesvár.) — Nikolin Vazul közleg. 29. gyezt. Nagymargitta. Lövés a bal alsó karba. (Tart. kórház Temesvár.) — Nikolics Lázár közleg. 29. gyezt. Pancsova. Lőtt seb. (Tart. kórház Temesvár.) — Oprean Damján őrzető 29. gyezt. Bárányos. Lövés a bal alsó karba. (Tart. kórház Temesvár.) — Perisics Gyuró közleg. 29. gyezt. Karlova. Lövés a bal felső karba. (Tart. kórház Temesvár.) — Radu Dusan közleg. 29. gyezt. Kumán. Lövés a jobb mutató ujjba. (Tart. kórház Temesvár.) — Rajkov Nedelykó közleg. 29. gyezt. Karlova. Lövés a bal felső karba. (Tart. kórház Temesvár.) — Rakin Milán közleg. 46. gyezt. Tiszaszentmiklós. Zuzott seb a jobb kézen. (Tart. kórház Temesvár.) — Stojanov Károly őrzető 29. gyezt. Szekerény. Lőtt seb. (Tart. kórház Temesvár.) — Stojanov Miklós közleg. 29. gyezt. Pancsova. Lőtt seb. (Tart. kórház Temesvár.) — Sztingu Demeter közleg. 29. gyezt. Alibunár. Lövés a bal felső karba. (Tart. kórház Temesvár.) — Szuvacska Zsiva közleg. 29. gyezt. Szerbittebe. Lövés a jobb vállba és az alsó karba. (Tart. kórház Temesvár.) — Vukovics

Dragomir közleg. 29. gyezt. Dolova. Lőtt seb. (Tart. kórház Temesvár.) — Wolf György szakaszvezető 19. tábori tüzérezred Kiskomlós. Lőtt seb. (Tart. kórház Temesvár.) — Muntján János közleg. 5. népfölk. ezr. Nagyszentmiklós. Lövés a vállba. (Városi kórház Eperjes.)

— **Akik a sebesültekkel garázdálkodnak.** Nagykikindáról írják: Gavrilov Szepaszoje és Lázín Vitályos csernyei lakosok néhány hét előtt amint hazafelé tértek Zsombolyáról, az országuton a Csekonics gróf-féle park mellett találtak sebesült katonákkal. A két duhajkodó szerb legény belekötött a sebesült katonákba, parázs kis verekedést is rendeztek, szidták a magyart, németet egyaránt és végül a Petár, Petár kezdetű dal éneklése mellett állottak tovább. A sebesültek jelentést tettek a kórház parancsnokának, amely Gavrilovot és Lázint feljelentette s a nagykikindai törvényszék a minap mindkettőt négy-négy évi börtönre ítélte.

— **Halálos foghuzás.** Lukin György óbéli lakosnak a múlt hó egy estéjén ropant nagy fogfájása volt, elment tehát a szomszédban lakó borbélyhoz, Kolosin Gyérához, aki az érvágás, piócanevelés, foghuzás mesterségét is űzte. Kolosin valami rozsdás, öreg szerszámmal neki is ment a szerencsétlen Lukin fogának, a fogat ki is ráncigálta, ellenben a fogó olyan rozsdás volt, hogy Lukin vérmérgezést kapott és néhány nap múlva meg is halt. A nagykikindai kir. ügyészség gondatlanságból okozott emberöléssel vádolta a vén borbélyt, kinek ügyét e hét folyamán tárgyalta a kikindai kir. törvényszék, mely Kolosin Gyérát egy havi fogházra ítélte.

A liszt és a kenyér maximális ára.

II.

— dec. 4.

Miután a főzöliszt a határozat szerint 70 kg. buzalisztból és 30 kg. árpalisztból fog állani Mm.-ként, a maximális ár 51 K 70 f 100 kg.-ként; az árpával kevert kenyérlisztnél pedig, mivel 67 kg. buza-kenyérlisztből és 33 kg. árpalisztból áll, maximális árul Mm.-ként 41 K 10 f jelentkezik. Végül a legkedvezőbb árat az a kenyérliszt fogja mutatni, mely tengerivel van keverve, miután 70 kg. buza-kenyérliszt és 30 kg. tengeriliszt együttes árul, melyből egy Mm. ilyen kenyérliszt áll, mindössze 39 K 50 f jelentkezik.

A Nagybecskereken várható maximális gabonaárak alapulvétele mellett tehát

1. a finom tézstaliszt (nem kevert nullás liszt) ára 62 K,
2. árpával kevert főzöliszt (2. szám) ára 51 K 70 f,
3. árpával kevert kenyérliszt ára 41 K 10 f,
4. tengerivel kevert kenyérliszt ára 39 K 50 f lesz maximálisan Mm.-ként. Ebben az árban fogja kapni a kereskedő a malomban, amihez még hozzászámítandó a szállítási költség és a közvetítő kereskedelem rendes polgári haszna, ami a fenti árakat kg.-ként néhány fillérrel még emelni fogja.

A minisztertanácsi határozatnak megfelelő maximális kenyérlisztárak tehát erős olcsóbbodást mutatnak a jelenlegi árakkal szemben, a jelenlegi árat fogja megtartani a főzöliszt és csakis a finom nullásliszt az, mely lényegesebb emelkedést mutat. A tömegcikk, a kenyérliszt elfogadható ára tehát ezzel az intézkedéssel biztosítva van, ami a mai körülmények között az államkormányzat elsőrendű kötelessége.

S ezek mellett az árak mellett a malomipar is megtalálja számadását. A buza Mm.-kenti 37 koronás ára mellett kiörölhet 15 kg. nullás lisztet á 62 fillér, 15 kg. főzölisztet á 58.3 fillér és 50 kg. kenyérlisztet á 43.4 f, úgy, hogy a malom által termelt liszt összértéke 39 K 76 f

lesz a 37 K beszerzési árral szemben; a jelentkező 2 K 76 f és a fenmaradó korpa az üzem rentabilitását teljesen biztosítja. Hasonló a helyzet az árpánál, hol 23 K beszerzési árral szemben 70 kg. á 36.3 fillér lisztérték jelentkezik, tehát 25 K 41 f, vagyis 2 K 41 f nyereség és a korpa, míg a tengerinél 80 kg. liszt érhető el á 30.4 f árban, vagyis összesen 24 K 32 f a beszerzési árként mutatózó 21 K árral szemben.

Mindezeket mérlegelve, erős meggyőződés az, hogy a minisztertanácsnak ezen szakavatott, mély szociális érzékkel szerkesztett rendelete zökkenés nélkül fog beleilleszkedni gazdasági életünk meglévő kereteibe és pedig annál is inkább, mert Torontálmegye ármegeállító bizottságától méltán remélhetjük azt, hogy a maximális gabonaárak megállapításánál úgy a termelők, mint a kereskedelem és a fogyasztó közönség érdekeit harmónikus összhangba fogja hozni, különösen pedig, hogy beható mérlegelés tárgyává fogja tenni azt, hogy melyik vidéknek hol van a gabonakereskedelmi gőcpontja, hova az áru terméshelyszereleg gravitál; ennek a szempontnak az elhanyagolása ugyanis, melynek figyelembe vétele a gőcpontoktól távolabb eső vidékek alacsonyabb áraiban kell, hogy jelentkezzen, maga után vonhatja azt, hogy a gőcpontok gabonakereskedelme és lisztipara megbénítatik.

Dr. Hochstrasser Miklós.

(Vége.)

Vonatok érkezése és indulása Nagybecskerekre, illetve Nagybecskerekéről.

Érvényes 1914 szept. 7-től tov. rendelkezésig.

INDUL.		óra	perc
Nagybecskereki pályaudvarról.			
Karlova—Szeged—Budapestre délelőtt . . .		6	21
Karlova—Szegedre délután		1	13
Zsombolya—Szeged—Budapestre délután . . .		4	00
Pancsovára délután		5	18
Karlova—Szeged—Budapestre este		7	18
Pancsovára délelőtt		8	10
Nagybecskerek-bégap. pályaudvarról.			
Módos—Temesvárra reggel		3	33
Zsombolyára keskenyvágányu vonalon reggel . . .		2	26
Zsombolyára keskenyvágányu vonalon délelőtt . . .		11	55
Zsombolyára keskenyvágányu vonalon délután . . .		5	26
ÉRKEZIK.			
Nagybecskereki pályaudvarra.			
Budapest—Szeged—Karlováról délelőtt		6	49
Budapest—Szeged—Karlováról délután		4	50
Budapest—Szeged—Nagykik.—Karlováról este . . .		9	21
Temesvár—Zsombolyáról délelőtt		9	28
Temesvár—Zsombolyáról este		6	30
Pancsováról délelőtt		8	38
Pancsováról este		6	52
Nagybecskerek-bégap. pályaudvarra.			
Zsombolyáról keskenyvágányu vonalon este		9	34
Zsombolyáról keskenyvágányu vonalon délután . . .		4	10
Zsombolyáról keskenyvágányu vonalon délelőtt . . .		8	28

Hirdetések.

Gépész-kovács

aki az aratógépek s egyéb gazdasági gépek kezelésében jártas, jó lóvasaló,
1914 január 1. belépéssel állást nyerhet.

Ajánlatok 1035—3.2

Kovács Ödön

intézőhöz Györgyháza küldendők.

RÁMPÁS

dr. Grájjer Gajos szőlőjéből

kapható 936—x.6

Zápolya-u. 1. a. a házmesternél

Torontálvármegye alispánjától.
36002—914. szám. 1039—1.1

Pályázati hirdetmény.

Nagybecskerek rend. tan. városnál az általános tisztújítás alkalmával a következő állások lesznek választás útján betöltendők:

1. 1 polgármester a VII-ik fizetési osztályban, 1200 korona reprezentacionális pótlékkal.
2. 3 tanácsnoki állás a VIII-ik fizetési osztályban.
3. 1 főügyész a VIII-ik fizetési osztályban, 400 korona inoktartási átalánnyal.
4. 1 főmérnök a VIII-ik fizetési osztályban, 160 korona irodaátalánnyal.
5. 1 főszámvevő a VIII-ik fizetési osztályban.

6. 1 alkaptány a IX. fizetési osztályban.
7. 1 számvevő a IX-ik fizetési osztályban.
8. 1 pénztárnok a IX-ik fizetési osztályban, 480 korona működési pótlékkal.
9. 1 közgyám a X-ik fizetési osztályban.
10. 1 alszámvevő a X. fizetési osztályban.
11. 1 pénztári ellenőr a X-ik fizetési osztályban, 360 korona működési pótlékkal.
12. 1 I-ső osztályú rendőrfogalmazó a X-ik fizetési osztályban.

Az 1—12. t. a. felsorolt állások 6 évre szóló választással töltenek be.
A 9., 11. és 12. t. a. felvett állások viselői az ugyanazon fizetési osztályban eltöltött 12 évi szolgálat után automatické átlépnek a közvetlen következő magasabb fizetési osztályba.

Élethossziglanra szóló választással betöltendők azonkívül a következő állások:
1. 1 ügyvezető orvos a IX-ik fizetési osztályban, 800 korona fuvarátalánnyal.

2. 1 irattárnoki állás a X-ik fizetési osztályban.

3. 1 kiadói állás a X-ik fizetési osztályban.
4. 1 rendőrtiszt a X-ik fizetési osztályban.
5. 1 számtiszt a X-ik fizetési osztályban és netán megüresedő egyéb állások.

A felsorolt állások viselői az 1912. évi XXXV. t.-c. határozmányai szerint családi pótlékban részesülnek.

A minősítésekre nézve a szervezési és ügyrendi szabályrendelet 121. szakaszában foglaltak az irányadók.

Felhívom a pályázni szándékozókat, hogy szabályszerűen felszerelt kérvényeiket nálam f. é. december hó 25-ig annál is inkább nyújtsák be, mert a később beérkező kérvények figyelembe nem vétetnek.

Nagybecskerek, 1914 november 28.

Jankó, alispán.

Könyvkötő állás.

Egy nagykoru, katonamentes, ügyes könyvkötő-segéd,

ki jó kundschaft és protokoll munkás, a kéziaranyozáshoz ért és szakmájában előforduló összes munkákat önállóan végezni tud,

azonnali belépésre kerestetik

az Alföld egyik városában állandó alkalmazásra.

Ajánlatok az igények feltüntetésével M. jelige alatt e lap kiadóhivatalába kéretnek.
1034—2.1

A párdányi járás főszolgabírájától.
5168—914. sz. 1038—2.1

Pályázati hirdetmény.

Az elhalálozás folytán végleg megüresedett szerbszentmártoni községi szülész női állásra pályázatot hirdetek és felhívom mindazokat, kik ezen állást elnyerni óhajtják, hogy bábaoklevelükkel és esetleg egyéb okmánnyal felszerelt pályázati kérvényüket hozzám folyó évi december hó 20-áig annál is inkább nyújtsák be, mert a később érkezettek figyelembe nem veszem. A szerb nyelv bírása kívánatos.

Ezen állással a következő javadalmazás van egybekötve: Szerbszentmárton község pénztárától évi 240 kor. fizetés, minden szülésnél eszközölt bábai közreműködés után 2 korona díj, kivéve az igazolt szegényeket, akiknél ingyen köteles a bába eljárni.

A választást később fogom megtartani.

Párdány, 1914 november 27.

Hertelendy, főszolgabíró.

HIRDETÉSEKET JUTANYOS ARÉRT KÖZÖL A „TORONTAL” POLITIKAI NAPILAP KIADÓHIVATALA.

HELYBELI BESZERZÉSI FORRÁSOK.

Asztalos:

Szelentzky Pál, Árpád-utca.

Bádogos:

Schmidt Ferenc, Nicky-utca.
Walik István, József főherceg-u.

Biztosítási ügynökségek:

Franz J. L. (Adria) Hunyadi-utca.
Hirtenstein Márk (Bécsi bizt.) Erzsébet-tér.
Magy.—Francia bizt. társ. József fbg-u.
[fj. Rigó István (Első M. Alt.) Árpád-u. 21.
Rosenberg Salamon (Magyar Élet- és Járadék), Ferenc József-tér. Telefon 3—22.
Steinitzer Géza (Ass. Generali) Gabonátér.

Borbély és fodrász:

Ikity Dusán, Hunyadi-utca.
Nagyvinszky Iván, Hunyadi-u.

Buatórgyár:

Bence A. és fia, Hunyadi-utca.

Cementgyár:

Özv. Guttmann Jakabné és fiai, Kültelek.

Cipőkereskedők:

Kertész A., Iskolaépület.
Weinberger K., Hunyadi-u.
Wilhelm Ferenc, Hunyadi-utca 2.

Divatáruház:

Boskovits S. J., Hunyadi-utca.
Bukovácz István, Hunyadi-utca.
Mesznik Imre, Pénzügyi palota.
Perger Rezső, Jókai-u.

Dobozgyár és műkönyvkötészet:

Schneider János, Aradáci-ut.

Dragueria:

Melkuhn Dezső, Hunyadi-utca.

Ékezetesek:

Mesznik R. Özvegye, Hunyadi-utca.
Goldberg Mihály, Hunyadi-u.

Fényképész:

Orosz Lajos, Korona-utca.

Fű-fiszabók:

Erünbaum Vilmos, Hunyadi-utca.
Kocsis Sándor, Klub-kávéházzal szemben.
Kovács Ödön, Hunyadi-utca.
Tóth József Hunyadi-utca.

Foamüterm:

Buzolich József, Hunyadi-utca.

Fűzer- és csemegekereskedés:

Fendler József, Hunyadi-u.
Weiterschan József, Hunyadi-u.

Gépjavitó műhely:

Bürger és Grünwald, Temesvári-u.
Csókás Antal, Nicky-utca.

Gőzfűrés:

Engel Sámuel, Eötvös-utca.
Kereskedelmi részv. társ. Eötvös-u.

Gyógyszertárak:

Kellner J. utóda Czikajló, Hunyadi-u.
Kollarich Gábor, Melencei-utca.
Vági Sándor, Szerb egyház-palota.

Hálógyár:

Csuszner János.

Kalapkészítő:

Andresz A. Főtér, Bauer-ház.

Kalapraktár:

Sindelás Béla, Hunyadi-utca.

Kávéházak:

Sólyom György, Klub-kávéház.

Kézműaru-, rövidáruüzlet:

Benó testvérek, Hunyadi-utca.
Eisenstädter S. és társai, Hunyadi-utca.
Freund S. és fiai, Hunyadi-utca.
Stagelschmidt János, Hunyadi-utca.

Könyv-, zenemű- és papírkereskedés:

Almásy és Szepessy, Hunyadi-utca.
Mangold Lipót, Hunyadi-utca.

Könyvkötészet:

Schneider Lajos, Megyeház-utca (Pest-szállodával szemben).

Kocsigyártó:

Amend Ferenc, Nicky-utca.

Kőművesek:

Gazdig György, Szerbtemplom-u.
Hoff N. és társa.
Klaszky Jakab, Váraljai-u.
Mattern Mihály, Juranics-u.
Pányi János.

Lakk-, kence-, és festékáruraktár:

Pencz János, Megyeház-utca.

Lakatosműhely:

Engel Adám, Megyeház-utca.

Lisztkereskedés:

Klein Mór, Hunyadi-u.

Mészáros és hentes:

Bauerle testvérek, Városházépület.
Prokisch Gyula, Hunyadi-u.

Mozigépek, berendezések:

Berger Árpád, Hunyadi-utca.

Műköszörüs:

Molnár János, Nicky-u.

Női kalapüzlet:

Tolvay Józsefné, Hunyadi-utca.

Női kész kosztüm és bluz:

Schwartz Dávid, Hunyadi-utca.

Ruhakereskedés:

Felsenstein Ferenc, Hunyadi-u.
Goldschmidt Lipót, Hunyadi-u.
Schwarz Dávid, Hunyadi-u.

Sirkóraktár és szobrászterem:

Tunner Alajos, Szerbtemplom-utca.

Szállító-cég:

Perl Mór, Szerb egyházpalota.

Szállodák:

Beneth nagyszálló, Ferenc József-tér.
Korona-szálloda, Erzsébet-tér.
„Pest városához” c. szálloda, Megyeház-u.

Szénkereskedés:

Herzog Gyula, Kinizsy-u.

Szeszgyár:

Lukács és társa, Kültelek.
Schwirllich Alajos, Aradáci-u.

Téglagyár:

Klein Bernát.

Temetkezési intézet:

Bence A. és fiai.

Tüzifa-, épületfakereskedés:

Annau örökösök, Korona-utca.
Gerő Henrik, Korona-utca 4.
Kurländer Imre, Aradáci-ut 1.

Uridivatáruház:

Liptay Dezső, Hunyadi-utca.

Vaskereskedés:

Boleszny Antal, Hunyadi-u.
Daun Gyula, Hunyadi-utca.
Berényi Bódog, Hunyadi-utca.

Vendéglő, étterem:

Gál István, Orient-étterem
Habrich Ferenc, Melencei-u. 29.
Kovács János, vasuti vendéglő.
Magyar Király söresarnok.
Marcoin Jenő, Kaszinó-vendéglő.
Remsing Mátyás, Otthon-söresarnok
Tóth és Norizsán, a nagyhid mellett.

Virágkereskedés és kertészet:

Oláh Gábor, Bajza-u.